

JOURNÉES D'ÉTUDE

---



# SPECTACLE VIVANT ET PETIT(S) ÉCRAN(S)

31 MARS ET 1<sup>ER</sup> AVRIL

BnF SALLE RICHELIEU 1

ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE

---

LABEX-ARTS-H2H.FR

---

En dépit de la radicale différence qui sépare la séance publique de spectacle vivant et la soirée familiale devant la télévision, le petit écran (télévision ou internet) peut être le lieu où se joue une rencontre avec les arts de la scène. Pour ces journées d'études, chercheurs en études théâtrales, en études cinématographiques et en études médiatiques, ainsi qu'artistes, producteurs et conservateurs se réunissent pour réfléchir aux enjeux des hybridations entre spectacle vivant et petit écran, à la fois en termes de création, de réception, de conservation et de recherche.

# VENDREDI 31 MARS

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE  
SALLE RICHELIEU 1

9 H 15 : Accueil des participants

9 H 30 : Introduction

9 H 45 : DRAME FAMILIAL, RÉCEPTION DOMESTIQUE : IBSEN À LA MAISON

Répondante : Sofia Bennouna (Université Paris 8)

Nora, une femme allemande

Françoise Zamour (École normale supérieure)

Reflets, transformations et déplacements dans *L'ultimo spettacolo di Nora Helmer in Casa di bambola di H. Ibsen* de Carlo Quartucci : un essai média-théâtral

Erica Magris (Université Paris 8)

12 H 30 : DÉJEUNER

14 H 15 : ALL THE WORLD'S A SCREEN : OHELLO SUR L'OREILLER

Répondante : Laetitia Dumont-Lewi (Labex Arts-H2H - HAR)

L'Othello de Carmelo Bene ou comment mourir en musique

Marco Consolini (Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3)

« I'm just a token, handsome nigger » : *Othello* (ITV) ou Shakespeare à l'épreuve de la diversité télévisuelle

Sébastien Lefait (Université Paris 8)

**17 H 15 : AUDIOVISUEL ET CONSERVATION PATRIMONIALE DU SPECTACLE  
VIVANT**

Table ronde

**Modération : Laetitia Dumont-Lewi**

**Arlette Aucher (documentaliste, INA)**

**Joël Huthwohl (BnF Arts du spectacle)**

**Mathilde Jamain (BnF Arts du spectacle)**

**Géraldine Poels (responsable de la valorisation scientifique, INA)**

# **SAMEDI 1<sup>ER</sup> AVRIL**

**ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE  
SALLE DES ACTES**

**9 H 45 : Accueil des participants**

**10 H 00 : GRAND SPECTACLE ET PETIT ÉCRAN : EXPÉRIENCES OPÉRATIQUES**

**Répondante : Marie Auburtin (Université Paris 8)**

**De l'opéra à son adaptation télévisuelle – le cas de NBC Opera  
Theatre**

**Sofija Perovic (Université Paris 8/ Université de Belgrade)**

**Au web ce soir. Ursule 1.1, un spectacle vivant 2.0 ?**

**Caroline Mounier-Vehier (Université de Caen Normandie/ CESR de  
Tours)**

**12 H 45 : DÉJEUNER**

**14 H 00 : RÉALISER, PRODUIRE, DIFFUSER**

Table ronde

**Modération : Laetitia Dumont-Lewi et Lara Hürzel (La Fémis)**

**Marie Balducchi (Agat Films)**

**Emelie De Jong (Arte France)**

**Dante Desarthe (réalisateur)**

**Adrienne Frejacques (Arte France)**

**Isabelle Mestre Casadesus (Arte France)**

**VENDREDI 31 MARS (21H),  
SAMEDI 1<sup>ER</sup> AVRIL (21H),  
DIMANCHE 2 AVRIL (18H)**

**ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE  
THÉÂTRE**

**PINOCCHIO OU LE SPECTACLE DE LA PROVIDENCE  
DE CARMELO BENE**

Projection-spectacle

Traduit et mis en scène par **l'Atelier des Niguedouilles**

Sous la direction de **Laetitia Dumont-Lewi**, assistée d'**Elsa Pérault**

Direction musicale : **Ariane Issartel**

Avec **Riccardo Barontini, Nicola Bertoldi, Valentin Brunck, Juliette Drigny, Raïsa França Bastos, Ariane Issartel, Zoé Le Yi, Elsa Pérault, Juliette Roussennac.**

## **INFORMATIONS PRATIQUES**

**BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE**

58, rue de Richelieu - 75002 Paris

Métro lignes 3 (Bourse), 1 et 7 (Palais-Royal), 7 et 14 (Pyramides)

**ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE**

45, rue d'Ulm - 75005 Paris

RER B (Luxembourg), métro lignes 10 (Cardinal Lemoine) et 7 (Place Monge), bus 21 et 27 (Feuillantines)

Entrée libre dans la limite des places disponibles

Informations : [laetitia.dumont-lewi@univ-paris8.fr](mailto:laetitia.dumont-lewi@univ-paris8.fr)

Pour le spectacle Pinocchio, réservations : [pinocchio.dubois@gmail.com](mailto:pinocchio.dubois@gmail.com)

Libre participation aux frais

*Ces journées sont liées au projet « La scène augmentée » (Labex Arts-H2H).*

*Elles bénéficient d'une aide de l'ANR au titre du programme Investissements d'avenir (ANR-10-LABX-80-01).*

